

PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE PONTIAC

Procès-verbal de la rencontre du Comité de développement stratégique de la MRC de Pontiac tenue lundi le 16 juin 2008, à compter de 17 h 40, au bureau municipal de Fort-Coulonge situé au 134, rue Principale, sous la présidence de Monsieur Raymond Durocher.

Minutes of the Strategic Development Committee meeting of the MRC Pontiac held on Monday, June 16, 2008 at 17 h 40 in the municipal Fort-Coulonge office situated at 134, Principal Street, presided by Mr. Raymond Durocher.

1. OUVERTURE ET PRÉSENCES /

Présents :	Monsieur Raymond Durocher	Maire de Fort-Coulonge
	Monsieur Jean-Louis Auger,	Maire de Campbell Bay
	Madame Nancy Dagenais	Adjointe administrative MRC de Pontiac
	Monsieur Brian Adam	Maire de Isle-aux-Allumettes et Préfet adjoint de la MRC de Pontiac
	Monsieur Richard Romain	Maire de Mansfield-et-Pontefract
	Monsieur Rémi Bertrand,	DG MRC de Pontiac
	Monsieur Ken O'Leary	Municipalité de Litchfield
	Madame Jeffrey MacHann	MDEIE
	Monsieur Terry Richard	Maire de Otter Lake
	Monsieur Mike McCrank	Préfet de la MRC de Pontiac
Absents :	Monsieur Ben Kuhn	CLD
	Madame Brittany Morin	Economic Development Officer

**Nous enregistrons le départ de monsieur Brian Adam à 18 h 43.

**Nous enregistrons le départ de monsieur Martin Ladouceur à 19 h 00.

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par monsieur Brian Adam et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour tel que modifié.

ADOPTÉE

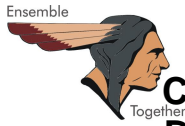
It is motioned by Mr. Brian Adam and unanimously resolved to adopt the agenda as modified.

CARRIED

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

Il est proposé par monsieur Brian Adam et unanimement résolu d'adopter le procès-verbal de la réunion du Comité de développement stratégique tenue le 12 mai 2008.

ADOPTÉE



PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE PONTIAC

It is motioned by Mr. Brian Adam and unanimously resolved to adopt the minutes of the Strategic Development Committee May 12, 2008 meeting.

CARRIED

4. VISITEURS / VISITORS

Martin Boucher
Martin Ladouceur

MANDATAIRE UNIQUE

Le Comité de développement stratégique souligne l'importance que nous sommes partenaires à cette table et demande que des comptes rendus de chaque réunion soient créés pour informer les maires de ce qui se passe dans le projet mandataire unique. Monsieur Ladouceur est d'accord.

Monsieur MacHann dit que le MDEIE pourrait aider financièrement pour monter le dossier de mandataire unique, laboratoire rural pour dépôt au 3^e programme du laboratoire.

Martin Boucher souligne le fait qu'ils font confiance à la MRC. C'est grâce à ce fait que nous avons voulu participer dans le projet.

3^e PROGRAMME DU LABORATOIRE RURAL

Il est proposé par monsieur Richard Romain de mandater Rémi Bertrand et monsieur Martin Ladouceur à travailler avec monsieur Jeffrey MacHann du MDEIE afin de monter le dossier du laboratoire rural pour dépôt du projet au 3^e programme du laboratoire rural.

ADOPTÉE

It is moved by Mr. Richard Romain to mandate Mr. Rémi Bertrand and Mr. Martin Ladouceur to work with Mr. Jeffrey MacHann from the MDEIE to put together a document to be resubmitted at the 3rd program of the laboratoire rural project.

CARRIED

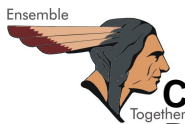
MANDATAIRE UNIQUE

The Strategic Development Committee reaffirms the importance and the fact that we are partners at this table and requests a written account of each meeting be submitted to inform the mayors of the process for the mandataire unique project. Mr. Ladouceur agrees.

Mr. MacHann says the MDEIE could financially help with the creation of the mandataire unique file, laboratoire rural could be deposited for the 3rd laboratory program.

Il est proposé par M. Richard Romain et appuyé par M. Terry Richard et résolu de recommander au Conseil des maires Conseil à continuer d'appuyer le projet mandataire unique pour montrer que le dossier est actif. Il est également résolu que le projet de laboratoire rurale soit déposer de nouveau à la 3^e programme à l'automne de 2008.

ADOPTÉE



PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE PONTIAC

It is moved by Mr. Richard Romain and seconded by Mr. Terry Richard and resolved to recommend to the Mayors Council to continue to support the mandataire unique project to show that the file is active. It is equally resolved that the laboratory rural project be resubmitted to the 3rd program in the fall of 2008.

CARRIED

Aucune traduction pour les discussions

DISCUSSION DE LA RENCONTRE AVEC MME THONNARD DE LA CSHBO

Monsieur Boucher remercie Raymond et Rémi de leur présentation avec la commission scolaire. Ils semblent prendre en considération les recommandations de la MRC. Elle nous met une responsabilité, présentement nous avons un centre multi-ressources, des formations, nous avons un travail à faire pour remplir la formation professionnelle.

M. MacHann lance l'invitation de penser à la restauration des meubles, l'école pourrait offrir une spécialité à la restauration, signer des contrats d'engagement et refiler les contrats aux élèves, encadrer par les spécialistes et suivi des musées, ambassades.

Monsieur MacHann mentionne que le MDEIE pourrait financer un programme de promotion pour l'école de cabinetier.

Monsieur Boucher demande où la MRC traite le dossier de formation. Monsieur Bertrand explique que présentement il n'y a pas une table spécifique, mais que nous réalisons le manque, avec Vision 20/20 nous voulons l'intégrer. Où exactement, je ne peux pas le dire, mais c'est reconnu que nous avons un problème.

RÉACTIVATION DE LA TABLE DE L'ÉDUCATION FORMATION DU PONTIAC

Il est proposé par monsieur Ken O'Leary et appuyé par monsieur Auger et résolu de recommander au Conseil des maires de réactiver la table d'éducation formation du Pontiac.

ADOPTÉE

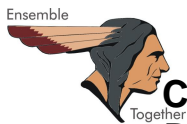
REACTIVATION OF THE PONTIAC EDUCATION/TRAINING TABLE

It is moved by Mr. Ken O'Leary and seconded by Mr. Jean-Louis Auger and resolved to recommend to the Council of mayors to reactivate the Pontiac education/training table.

CARRIED

5. POINTS DÉCOULANT DE LA DERNIÈRE RENCONTRE / POINTS ARISING FROM THE LAST MEETING

Mr. Ken O'Leary . Smurfit Stone
INFORMATION



PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE PONTIAC

6. RÉDACTION DU TEXTE È PROJET VILLES MONO-INDUSTRIELLES CREATION OF DOCUMENT È VILLE MONO-INDUSTRIELLE PROJECT

Monsieur Bertrand informe les membres du Comité de développement stratégique que la prochaine étape sera une rencontre publique avec les élus et les gens locaux. Une question qui est posée par l'équipe de 4, nous proposons prendre de l'argent du projet villes mono-industrielles, l'argent du MAMR pour embaucher un chargé de projet pour une période de quelques mois pour aider avec le mandat du projet ville mono-industrielle.

CHARGÉ DE PROJET POUR LE PROJET VILLES MONO-INDUSTRIELLES

Il est proposé par monsieur Richard Romain et appuyé par monsieur Terry Richard et résolu de mandater monsieur Rémi Bertrand de préparer le document pour le MAMR pour le projet villes mono-industrielles et une fois ce document rédigé, que l'appui soit fait par courriel au comité de développement stratégique.

Une suggestion qui sera proposée au document sera un contrat émis au chargé de projet pour le projet villes mono-industrielles et pour notre mandat avec Vision 20/20.

Responsabilités :

- Organiser les consultations publiques dans les 18 municipalités ;
- Prendre l'information, l'analyser et faire un document de travail pour présentation au Conseils des maires ;

It is moved by Mr. Richard Romain and seconded by Mr. Terry Richard and resolved to mandate Mr. Rémi Bertrand to prepare the document for MAMR for the villes mono-industrielles project and once the document is completed to e-mail the Strategic Development Committee members for their approval.

A proposed suggestion for this document is having a project manager for the villes mono-industrielles project as well as our 20/20 vision.

Responsibilities:

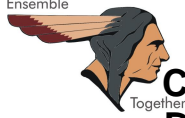
- Organise the public forums in the 18 municipalities;
- Gather information, analyze and create a working document for presentation to the Mayors council

Point d'information :

Nous avons engagé deux agriculteurs pour faire l'étude du mirabellier. M. Durocher rapporte que la CRÉ-O a alloué une somme de 25 000 \$ pour ce projet à leur rencontre de ce matin.

Two farmers were hired to perform a study on mirabellier. Mr. Durocher informs the members that the CRÉ-O allotted a sum of \$ 25,000 for this project at their morning meeting.

7. CORRESPONDANCE ET DIVERS / CORRESPONDENCE AND MISCELLANEOUS



**PROCÈS-VERBAL DU
COMITÉ DE DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE
DE LA MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ
DE PONTIAC**

Dormir dans une yourte - INFORMATION

Emplois . temps plein . Conseiller aux affaires socioéconomiques . MRC
Kamouraska

INFORMATION

8. LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

Il est proposé par monsieur Richard Romain et appuyé par monsieur Jean-Louis Auger et unanimement résolu de lever la réunion à 19 h 10.

It is motioned by Mr. Richard Romain and seconded by Mr. Jean-Louis Auger and unanimously resolved to adjourn the meeting at 19 h 10.

La prochaine rencontre aura lieu le 18 août 17 h 30.
Next meeting is scheduled for August 18 at 17 h 30.